

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Super Racing 10W-60**

Muutettu viimeksi: 01.09.2020

Materiaali-nro: 723137

Sivu 1 / 9

**KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot****1.1 Tuotetunniste**

ADDINOL Super Racing 10W-60

**1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella****Aineen ja/tai seoksen käyttötapa**

Moottoriöljy.

**1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot****Valmistaja**

Valmistaja:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Katu:	Am Haupttor	
Postitoimipaikka:	D-06237 Leuna	
Puhelin:	+49 (0) 3461 845-0	Telefax: +49 (0) 3461 845-555
Sähköpostiosoite:	info@addinol.de	
Puhuteltava henkilö:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Tietoa antavia toimiala:	ADDINOL Application Technology	

**Toimittaja**

Valmistaja:	Tampereen Öljytukku Oy	
Katu:	Oikojankatu 11	
Postitoimipaikka:	FIN-33840 Tampere	
Puhelin:	+358 (03) 346 9466	Telefax: +358 (03) 346 9465
Sähköpostiosoite:	myynti@tampereenoljytukku.com	
Internet:	https://tampereenoljytukku.com	

**1.4 Häätäpuhelinnumero:**

+358 (03) 346 9466 Tämä numero on käytössä vain toimistoaikana.

**KOHTA 2: Vaaran yksilöinti****2.1 Aineen tai seoksen luokitus****Asetus (EY) N:o 1272/2008**

Seosta ei ole luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti.

**2.2 Merkinnät****Asetus (EY) N:o 1272/2008****Eräitä seoksia koskevat erityisvaatimukset**

EUH210 Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.

**Erityiset ohjeet**

Tuote on luokiteltu ja tunnusmerkitty EY-direktiivien tai vastaavien kansallisten lakien mukaan.

**2.3 Muut vaarat**

Pitkäaikainen tai toistuva ihon altistuminen voi johtaa ihon rasvapitoisuuden alenemiseen ja sen seurauksena ihottumaan.

Vuotavaa tuotetta ei saa antaa suodattua maaperään.

Tuote ei saa päästä ympäristöön ilman valvontaa.

**KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista****3.2 Seokset**

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Super Racing 10W-60**

Muutettu viimeksi: 01.09.2020

Materiaali-nro: 723137

Sivu 2 / 9

**Vaaraa aiheuttavat aineosat**

CAS-nro.	Aineosat			Pitoisuus
	EG-nro.	Indeksinro	REACH-nro	
	GHS-Luokittelu			
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified			50 - < 60 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
36878-20-3	Bis(nonylphenyl)amine			1 - < 2,5 %
	253-249-4		01-2119488911-28	
	Aquatic Chronic 4; H413			

H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto: katso kohta 16.

**Muut tiedot**

DMSO-Extrakt &lt; 3 %, IP 346.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

**KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet****4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus****Yleiset ohjeet**

Ensihoitajan itsesuoja. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Älä pane tuotteeseen kastettua rätkkiä housuntaskuun.

**Hengittäminen**

Roiskeet iholta huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä vesi ja saippua. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Ihoärsytyksessä hakeuduttava lääkärin hoitoon.

**Ihokosketus**

Roiskeet iholta huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä vesi ja saippua. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Ihoärsytyksessä hakeuduttava lääkärin hoitoon.

**Silmäkosketus**

Roiskeet silmistä on huuhdeltava välittömästi juoksevalla vedellä 10 - 15 minuutin ajan silmäluomet levittäen. Sen jälkeen hakeuduttava silmälääkärin hoitoon.

**Nieleminen**

Ei saa oksennuttaa.

Suu huuhdeltava perusteellisesti vedellä. Lääkäri tulee kutsua välittömästi.

**4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**

Ei tietoja saatavissa.

**4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**

Ensiapu, puhdistaminen, oireiden hoito.

**KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet****5.1 Sammutusaineet****Soveltuva sammutusaine**

Vaahto. Sammutusjauhe. Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>). Roiskevesi.

**Soveltumaton sammutusaine**

Suoravesisuihku.

**5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**

Tulipalon sattuessa saattaa muodostua: Hiilimonoksidi Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>). Rikkioksidit. Fosforioksidit.

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

### ADDINOL Super Racing 10W-60

Muutettu viimeksi: 01.09.2020

Materiaali-nro: 723137

Sivu 3 / 9

Typidioksidit (NOx). noki.

#### **5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**

Tulipalon sattuessa: Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityslaitetta.

#### **Muut tiedot**

Sammutustoimenpiteet on sovitettava ympäristöön. Käytettävä vesisuihkua henkilösuojaksi ja säiliöiden jäähdyttämiseksi. Vältettävä palamisessa tai räjähdyksessä muodostuvan savun hengittämistä. Saastunut sammutusvesi on kerättävä talteen erikseen. Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

### KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

#### **6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa**

Erytinen liukastumisvaara vuodon yhteydessä. Eristettävä sytytyslähdeistä. Käytettävä hengityssuojainta höyryä, pölyä ja aerosoleja vastaan. Joutumista iholle, silmiin ja vaatekukseen on vältettävä.

#### **6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet**

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön. Kaasua vapautuessa tai sen tunkeutuessa vesistöihin, maaperään tai viemäristöön on tehtävä ilmoitus asianomaisille viranomaisille. Alueelle leviäminen on estettävä (esim. patoamisella tai öljyvuomilla).

#### **6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet**

Otettava talteen nestettä sitovalla materiaalilla (hiekkä, piimaa, hapositoja, yleissitoja). Materiaalin käsittely kohdan Jätehuolto mukaisesti. Likaantuneet esineet ja lattia on puhdistettava perusteellisesti noudattaen ympäristömääräyksiä.

#### **6.4 Viittaukset muihin kohtiin**

Refer to the provisions listed in Sections 8, 12 and 13.

### KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

#### **7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet**

##### **Ohjeet turvalliseen käsittelyyn**

Työskentele hyvin tuuletetussa paikassa tai käytä hengityssuojainta. Vältettävä öljysumun muodustumista. Avoimessa tilassa käsiteltäessä on käytettävä sisäänrakennettua imulaitetta. Joutumista iholle, silmiin ja vaatekukseen on vältettävä.

##### **Palo- ja räjähdysuojaohjeet**

Eristettävä sytytyslähdeistä - Tupakointi kielletty.

#### **7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet**

##### **Vaatimukset varastotiloille ja säiliöille**

Pakkaus on säilytettävä kuivassa paikassa ja hyvin suljettuna epäpuhtauksien ja kosteuden absorboitumisen estämiseksi.

##### **Tiedot yhteisvarastoinnista**

Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa.  
Säilytä erillään: Hapettajat.

##### **Lisätietoja varastointiolosuhteista**

Suosittelava varastointilämpötila: 5 - 40°C  
Suojeltava seuraavalta: kuumuus. UV-säteily/aurionvalo. pakkanen.

#### **7.3 Erytinen loppukäyttö**

Moottoriöljy. Perusteelliset tiedot: katso tekninen ohje.

### KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

#### **8.1 Valvontaa koskevat muuttajat**

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Super Racing 10W-60**

Muutettu viimeksi: 01.09.2020

Materiaali-nro: 723137

Sivu 4 / 9

**Haitallisiksi tunnetut pitoisuudet arvot**

CAS-nro.	Aine tai aineryhmä	ppm	mg/m <sup>3</sup>	k/cm <sup>3</sup>	Kategoria	Alkuperä
122-39-4	Difenyyliamiini	-	5		8 h	
		-	10		15 min	

**Lisätietoja raja-arvoista**

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

**8.2 Altistumisen ehkäiseminen****Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet**

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta ja pistemäisestä poistoimusta kriittisissä pisteissä.

**Erityisiä suojautumis- ja hygieniaohjeita**

Pese kädet ennen taukoja ja työn päätyttyä. Riisuttava välittömästi saastunut vaatetus. Pese saastunut vaatetus ennen seuraavaa käyttöä. Syöminen, juominen, tupakoiminen ja nuuskaaminen työpaikalla on kielletty.

**Silmien tai kasvojen suojaus**

Tiiviit suojalasit. DIN-/EN-normit: DIN EN 166

**Käsien suojaus**

Käytettävä testattuja suojakäsineitä: DIN-/EN-normit: DIN EN 374

Käyttöaika jatkuvassa kosketuksessa: 480 min

Sopiva materiaali: NBR (Nitriilikumi).

Käsinemateriaalin paksuus: 0.7 mm.

Käyttöaika ajoittaisessa kosketuksessa (roiskeet): 30 min

Sopiva materiaali: NBR (Nitriilikumi).

Käsinemateriaalin paksuus: 0.4 mm

Ennalta ehkäisevä ihonsuoja ihonsuojavoiteella.

**Ihonsuojaus**

Käytettävä sopivaa suojavaatetusta. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Älä pane tuotteeseen kastettua rättiä housuntaskuun.

**Hengityksensuojaus**

Jos tekniset poistoimu- tai tuuletustoimenpiteet eivät ole mahdollisia tai riittäviä, käytä hengityssuojainta.

**KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet****9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

Olomuoto: nestemäinen  
 Väri: ruskea  
 Haju: mukainen: mineraaliöljy.

**Menetelmä**

pH-arvo:

Tietoja ei saatavilla

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Super Racing 10W-60**

Muutettu viimeksi: 01.09.2020

Materiaali-nro: 723137

Sivu 5 / 9

**Olotilanmuutos**

Sulamispiste:	Tietoja ei saatavilla
Kiehumispiste ja kiehumisalue:	ei määritelty
Jähmettymispiste:	-40 °C ASTM D 7346
Leimahduspiste:	240 °C DIN EN ISO 2592

**Syttyvyys**

kiinteä:	Tietoja ei saatavilla
kaasu:	Tietoja ei saatavilla

**Räjähdysominaisuudet**

Tietoja ei saatavilla

Räjähdyksrajat (alempi):	Tietoja ei saatavilla
Räjähdyksrajat (ylempi):	Tietoja ei saatavilla
Syttymislämpötila:	ei määritelty

**Itsesyttymislämpötila**

kiinteä:	Tietoja ei saatavilla
kaasu:	Tietoja ei saatavilla

Hajoamislämpötila:

Tietoja ei saatavilla

**Hapettavat ominaisuudet**

Tietoja ei saatavilla

Höyrynpaine: Tietoja ei saatavilla

Tiheys (@ 15 °C): 0,852 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Vesiliukoisuus: käytännössä liukenematon

**Liukoisuus muihin liuottimiin**

Tietoja ei saatavilla

Jakaantumiskerroin: Tietoja ei saatavilla

Kinemaattinen viskositeetti:  
(@ 100 °C) 25,5 mm<sup>2</sup>/s ASTM D 7042

Höyryntiheys: Tietoja ei saatavilla

Haihtumisnopeus: Tietoja ei saatavilla

**9.2 Muut tiedot**

Tietoja ei saatavilla

**KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus****10.1 Reaktiivisuus**

Tuote on stabiili, kun se varastoidaan normaalissa ympäristölämpötilassa.

**10.2 Kemiallinen stabiilisuus**

Seos on kemiallisesti vakaa suositelluissa säilytyksen, käytön ja lämpötilan olosuhteissa.

**10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus**

Ei tunneta mitään vaarallisia reaktioita.

**10.4 Vältettävät olosuhteet**

Katso luku 7. Muut toimenpiteet eivät ole tarpeellisia.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

**10.5 Yhteensopimattomat materiaalit**

Reagoi kanssa :Hapettajat, vahva. Happo.

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Super Racing 10W-60**

Muutettu viimeksi: 01.09.2020

Materiaali-nro: 723137

Sivu 6 / 9

**10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet**

Tulipalon sattuessa saattaa muodostua: Hiilimonoksidi Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>). Rikkioksidit. Fosforioksidit.  
Typpidioksidit (NO<sub>x</sub>). noki.

**KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot****11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista****Akuutti myrkyllisyys**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.  
Tietoja ei saatavilla

Testaamaton seos.

CAS-nro.	Aineosat				
	Altistumisreitti	Annos	Laji	Lähde	Menetelmä
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified				
	suun kautta	LD50 > 5000 mg/kg	Rotta		
	ihon kautta	LD50 > 2000 mg/kg	Kani		

**Ärsyttävät ja syövyttävät vaikutukset**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Ärsyttää silmiä: lievästi ärsyttävää.

Ärsytys iholla: Pitkäaikainen tai toistuva ihon altistuminen voi johtaa ihon rasvapitoisuuden alenemiseen ja sen seurauksena ihottumaan.

**Herkistävät vaikutukset**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Arviointi: Ei herkistävää.

**Syöpää aiheuttavat, perimän muutoksia aiheuttavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Pitkäaikainen tai toistuva ihon altistuminen voi johtaa ihon rasvapitoisuuden alenemiseen ja sen seurauksena ihottumaan.

**Aspiraatiovaara**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Erityisvaikutukset eläinkokeissa**

Tietoja ei saatavilla

**KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle****12.1 Myrkyllisyys**

Tietoja ei saatavilla

Testaamaton seos.

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Super Racing 10W-60**

Muutettu viimeksi: 01.09.2020

Materiaali-nro: 723137

Sivu 7 / 9

CAS-nro.	Aineosat					
	Myrkyllisyys vesieliöille	Dose	[h]   [d]	Laji	Lähde	Menetelmä
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified					
	Välitön myrkyllisyys kalalle	LC50 mg/l	>1.000	96 h		
	Välitön myrkyllisyys leville	ErC50 mg/l	>100	72 h		

**12.2 Pysyvyys ja hajoavuus**

Ei helposti biohajoavaa (OECD:n mukaan). Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

**12.3 Biokertyvyys**

Tietoja ei saatavilla

**12.4 Liikkuvuus maaperässä**

Alhaisen vesiliukoisuutensa vuoksi tuote erotetaan jätevedenpuhdistamoissa pääosin mekaanisesti.

**12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

tämän valmisteen ainesosat eivät täytä kriteereitä PBT:ksi tai vPvB:ksi luokitteluun.

**12.6 Muut haitalliset vaikutukset**

Tietoja ei saatavilla

**Muut tiedot**

Tuote ei saa päästä ympäristöön ilman valvontaa.

**KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat****13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät****Käsittely**

Must not be disposed of with domestic refuse. Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

**Käyttämättömän tuotteen jäteluokitus**

130206 ÖLJYJÄTTEET JA POLTTONESTEJÄTTEET (LUKUUN OTTAMATTA RUOKAÖLJYJÄ JA NIMIKERYHMIIN 05, 12 JA 19 KUULUVIA ÖLJYJÄTTEITÄ JA POLTTONESTEJÄTTEITÄ); moottori-, vaihteisto- ja voiteluöljyjätteet; synteettiset moottori-, vaihteisto- ja voiteluöljyt; vaarallinen jäte

**Puhdistamattomasta pakkauksesta huolehtiminen ja suositeltava puhdistusaine**

Saastuneet pakkaukset on tyhjennettävä täydellisesti, ja voidaan käyttää uudelleen vastaavan puhdistuksen jälkeen. Hävitä paikallisten määräysten mukaisesti. Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa, on hävitettävä.

**KOHTA 14: Kuljetustiedot****Maakuljetus (ADR/RID)**

- 14.1 YK-numero:** -
- 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:** -
- 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka:** -
- 14.4 Pakkausryhmä:** -

**Sisävesikuljetus (ADN)**

- 14.1 YK-numero:** -
- 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:** -

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Super Racing 10W-60**

Muutettu viimeksi: 01.09.2020

Materiaali-nro: 723137

Sivu 8 / 9

**14.3 Kuljetuksen vaaraluokka:** -**14.4 Pakkausryhmä:** -**Merikuljetus (IMDG)****14.1 YK-numero:** -**14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:** -**14.3 Kuljetuksen vaaraluokka:** -**14.4 Pakkausryhmä:** -**Ilmakuljetus (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1 YK-numero:** -**14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:** -**14.3 Kuljetuksen vaaraluokka:** -**14.4 Pakkausryhmä:** -**14.5 Ympäristövaarat**

YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN: ei

**14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle**

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

**14.7 Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti**

ei sovellettavissa

**Muut tiedot**

Ei vaarallinen aine näiden kuljetussäännösten mukaan.

**KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot****15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö****EU Kemikaaleja koskevat määräykset**

Käyttörajoitukset (REACH, liite XVII):

Merkintä 28: Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified

**Kansalliset määräykset**

Vesivaarallisuusluokka (D): 2 - vesivaarallinen

**15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi**

Tämän seoksen aineille ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarviointeja.

**KOHTA 16: Muut tiedot****Muutokset**

Tämä tiedote sisältää muutoksia edelliseen versioon kohdassa (kohdissa): 1,2,3,5,7,8,10,11,12,14,15,16.

**H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto (numero ja koko teksti)**

H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.

H413 Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesieläimille.

EUH210 Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan pyynnöstä.

**Muut tiedot**

Seosta ei ole luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti.

These given data only refer to the named product. If the product is used together with other materials or in



**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Super Racing 10W-60**

Muutettu viimeksi: 01.09.2020

Materiaali-nro: 723137

Sivu 9 / 9

manufacturing processes the data might not be applicable any more. The data are based on today's state of our knowledge and experience. They are, however, no guarantee of any specific product properties and do not established any legally valid contractual relationship.

Tuotteemme vastaanottaja on yksin vastuussa vallitsevien lakien ja ohjesääntöjen noudattamisesta .

---

*(Tiedot vaarallisista aineosista on otettu alihankkijoiden vastaavan käyttöturvallisuustiedotteen viimeisimmästä versiosta.)*